

Nomor 170

KANTOOR
O. Kerkhofweg
No. 16
BANDOENG

taoen ke 2

TELEFOON
nummer
444
BANDOENG

Berita Priangan

Directeur : ALI RATMAN
Hoofdred : BAKRI SOERAATMADJA
INI HARI TERBIT 1² LEMBAR

Diterbitkan setiap hari
ketjoeali hari jang dimoeliakan
oleh Uitg. BERITA PRIANGAN — Ditetak oleh Drukkerij ECONOMY



Kiaratjondong dan
AB dienst

Kini kepala dari dienst S S se-
dang menimbang perlo oentoek
mengadakan atoerau mengirimkan
dan menerima barang distopplaats
Kiaratjondong.

Boeat ini keperloean akan diada-
kan beberapa vrachtauts oentoek
mengirimkan dan mengangkut ba-
rang, vauchtauts mana terkenal
dengan nama auto AB dienst.

Ini tindakan S S tentoe akan di-
sambut dengan gembira sekali
oleh pendoedok Kiaratjondong is
timewa jang mempoenai peroesa-
haan didekatnya stopplaats terse-
boet hingga pengiriman barang da-
ri Kiaratjondong dan sekirtanya
kelain tempat ataukah penerimaan
barang itoe ta' oesah dilakukan
distation Bandoeng.

—o—
Ditpoem auto

Boehnja kalau koerang ha-
ti-hati.

Pada hari Rebo pagi di Tirion
weg seboesh auto no D 702 jang
menoedjoe kearah Timoer telah me-
nabrak seorang bangsa Europa na-
ma B W, der Z jang sedang ber-
djalan.

Auto itoe jang dikendarai oleh
J E tinggal di Roemer Vischer
weg no 4 telsh aeksak dibagian
radiatorijs sedang der Z mendapat
loeka.

Ta' lama kemoedian auto pe-
ngangkoet orang sakit telah dida-
angkan di tempat kadadian terse-
boet dan der Z laloe dibawa ke
roemah sakit Rantjabadak.

Jang salah ialah der Z sendiri
jang pada saat itoe akan melintasi
djalan dari tepi oestara ke Selatan
zonder melihat keadaan laloe lin-
tas dibagian terseboet.

Koeda boeat tentara

Pada boslan October dan Novem-
ber menureet Aid akan dibeli lagi
235 ekor koeda boeat keperloean
balatntara disini (Koninklijke Ned
Ind. Leger)

Djoembla jang sakian itoe ter-
bagi dalam 50 ekor koeda boeat
opsir, 82 koeda toenggang boeat
Cavalerie, 50 koeda toenggang bee-
at Artillerie dan 53 koeda penarik
boeat Artillerie djoega.

Commissie jang diserarahi oen-
toek membeli koeda itoe pada bos-
lan September jad. akan berto-
lak ke Australia

Sossoenan dari commissie tsb.
beleum dapat diketahui.

—o—

Beberapa recruten

boeat Eerste bataljon.

Toeroet pendengeran Aid dengan
menempang kapal "Indrapura"
ada 38 orang recruten dari Infan-
terie pergi ke Indonesia boeat Iste-
natsjod disini

38 recruten ini ditoenggoe ke
datangannya pada tgl 10 Augus-
tas dipelabuhan Tg Frick.

—o—

Perajaan Oranje

Berhoeboeng dengan diadakan
nya perajaan Oranje pada hari ber-
salinna j m Poetri Juliania maka
beberapa djalan jang ramai akan
dihiiasi.

Kemarin Passerbaroeweg moelai
dihiiasi. Beberapa paal dari bam-
bos telah diberikan, bambos ma-
na ditjat warna Oranje.

—o—

Beberapa penggelapan sepeda

Poetoesan Landraad tang-
gal 27 Juli.

L. tinggal di Babakan Soerabaja
telah didakwa menggelapkan sepa-
da huurkoop, dihoekoem pendjara
5 boslan.

H L tinggal di Tjibangkong te-
lah dihoekoem 6 boetan karena
menggelapkan sepeda djoega.

—o—

Penjamboetan hari gembira

Kemarin pagi tiga meriam dari
late afdeling dari batterij kedoea
di pegenoengan di Tjimahi telah
dipasang dilepang baris depan
tangga dari bataljon pertama.

Hal ini ialah berhoeboeng de-
ngan akan diadakan perjamboe-
tan hari gembira berhoeboeng de-
ngan akan dilahirkannja lagi se-
orang poeteri atau poetera dari
"Oranje Huis".

Djika nanti kabar itoe memoat-
kan kelahirannja seorang poetera,
maka ini meriam meriam akan
berboeni 101 kali, sedangkan djika
jang dilahirkannja itoe seorang poe-
teri akan diboenjikan 51 kali.

—o—

Terglas Opelette

Doeloe pernah kita kabarkan te-
tang seorang bernama Oendi keti-
ka is gontjengan speda dengan see-
daranja bernama Ejet dari Tjibe-
nijing ke Tjijades dibetoelan pal-
tig ia telah berpasangan dengan
soatoe opelette jang datang dari
djoeroesan Oedjoeng beroeng ke Ban-
doeng.

Entah spa sebabnya setelahnya
dekt betoel kepada itoe speda,
itos opelette mendadak membiloek
kesebelah kanan dengan menabrak
kepada Ejet dan Oendi.

Oendi meninggal di roemah sa-
kit Juliania setelahnya 3 hari la-
manja setelah kedadilan. Kemarin
itoe perkara telah diperiksa oleh
Landraad, dimana semoga saksinya
jang terdiri dari toesen Dr Soer-
man Erwin Ejet Oedjang Wiria
dan Abss semoenja ada membe-
ratkan kepada perkaranja dari per-
sakitan, akan tetapi disebabkan ha-

kim menganggap bahwa itoe per-
kara tidak bagots terang, akhirnya
persakitan telah dibebaskan dari
toentoetan.

—o—

Pentjoeri soesoe

Koerang lebiih satos tahoen sam-
pai sekarang di Bandoengsche Melk
Centrale telah terjadi ketjoerian
soesoe jang tidak terhitoeng djoem
beluhua.

Bereta diselidiki yg lebih djaoh
bahwa yg mempoenai perboearat
itoe jalab seorang mando dari
itoe perusahaan bernama Oeje, be-
gitoelah ketika Oeje maoe ditang
kap oleh politie, ia telah mlarikan
diri sampai sekarang.

Orang jang tercioedoe mempos-
oijai perhoesongan dengan itoe ke
dijahatan jalab seorang bernama Nata,
orang jang tidak bekerja di-
alam itoe fabriek.

Begitoelah kemarin deegan di-
pimpin oleh R M. Soegondo Land-
raad Bandoeng telah periksa itoe
perkara, dimana Nata ada mendja-
kan di persakitan.

Terhadap scorat toedoehan pes-
akitan sedah sangkal keras, ia
telah terima itoe soesoe dari Oeje
akan tetapi ia tidak mengetahoei.
bahwa soesoe asaloja dari tjoerian.

Saksi saksi Pietersma-Jan-Aip
dan Hamid semoesja ada mem-
beratkan kepada perkaranja per-
kitaan, akan tetapi disebabkan per-
kitaan tidak begitoe tjoskoep terang,
akhirnya persakitan telah dibebas-
kan dari toentoetan.

—o—

Tabligh Persatoean Islam

Pada tanggal 27-28 Juli hari
Kemis malam Djoem'at di gedoeeng
Roekoeng Wargi telah dilangsung-
kan tabligh Persatoean Islam.

Koendjoengan sangat memoas-
kan dan djam setengah sembilan
tabligh diboska oleh toean Abdos-
rachman jang teroes memimpin
tabligh itoe.

Jang bitjara ialah toean Sar'an
dari Pemoeda Persis jang mene-
rangkan tentang "Dihadid dalam
Islam".

Selandjoetnya sebagai spreker ke-
doea jalab toean M. Ali tentang
"Alquran dengan riwayat Johoedi".

Spreker ketiga toean Qameroe
din tentang "Roemah taugya se-
tjara Islam".

Djam 11.15 tabligh ditoetoe.

(Verslag lebih leess pada hari
Senin).

—o—

Pekabaran

Diketemoekan soe- dah mati

Seorang landmeter dari Billiton
maatschappij K J Osten jang se-
dang bekerja di sekitarannya djeram
Asahan telah hilang dalam bebera-
pa hari jang laloe iui.

Kemarin doeloe majitja iui to-
an telah diketemoekan,

Toean terseboet meninggalkan
seorang istri dan seorang anak,

—o—

Dokar dan fijkar mā soek dalam soengai

Di Oesterkade Soerabaja ada se-
boeah tjiker jang masoek dalam
soengai, menureet kabar ialah ka-
rena sapi jaug menarik iui tjiker
terkedoet.

Losse Nummer 5 cent.

Langganan f 1.— seboelan
Advertentie f 0.10 per regel
Bajar lebih doeloe.

Bandrek
Bandoeng

Kabinet baroe haroes hoebar?

Kabinet baroe di Nederland keti-
ka maoe diberdirikan soedah begi-
toe roewet.

Betoe apa engga?

Baroe sadja diberdirikan dan be-
leem kerdja apa apa, sekarang Sta-
ten Generaal soedah bilang kaga
pertaja sama itoe kabinet baroe.

Dasar ketika maoe diberdirikan
soedah begitoe rewel, seterosnia
ja rewel djoega.

Betoe apa engga?

Boeat toekang bandrek poenja
pikiran, sebetelijnja jang bikin rewel
itoe, boskan orang orang jang di-
angkat djadi minister, boekan ang-
gota Staten Generaal jang menjata-
kan kaga pertaja pada kabinet
baroe, tapi keadaan disekeling
Nederland jang dijadi pokok pang-
kalnya.

Betoe apa engga?

Kaloe teekang bandrek berkata
sebagai Indonesier anak Indonesia,
tjoesna maoe belang masa bodo.

Tapi kaloe teekang bandrek bi-
lang sebagai Inlander van Neder-
landsch Indie. Ah sajang en merass
maloe djoega zeg.

Toekang bandrek

Poen dilain tempat ada seboesh
dokar jang maoek dalam soengai
Kalimas itoe.

Oentoeng jang dalam doea kedja-
dian terseboet diatas ta ada ketji-
laakan manoesia.

—o—

Roemah sakit di Brebes

Sidangan Regentschaprad Bre-
bes atas permintaan Goebernoer
dari Djawa tengah jang tertoeil
dalam soerat pada Regent Brebes
telah menoetoedjoesi tentang akan
didirikannya seboesh roemah sakit
jang akan diberi nama "Mardi Ba-
hajoe."

Moeela moela akan diadakan 20
tempat tidoer sadja ialah 12 boet
orang laki laki dan 8 boet kaeom
peremponae sedangkan tempat boe-
at "barsalin" poen ta' diloepakan.

Roemah sakit terseboet akan
moelai didirikan pada tanggal 1
Januari tahoen jang akan datang
dan ongkos ongkosna, selainja
soembangan jang f 2000, dari Pe-
meritah, akan dipikoel oleh kas
dasar dan regentschap.

—o—

Itoe protestmeeting kaoem Iboe

Istri Indonesia tjabang Dja-
katra ta' akan ikoet dalam
optoch.

Pengoeroes Besar dari Istri In-
donesia di Samarang telah membe-
ri andjoeran kepada tjabangnja,
agar Istri Indonesia di Djakatra
itoe ta' akan toeroet itoe betoging.

Oleh karena itoe Istri Indonesia
di Djakarta itoe ta' akan toeroet
betoging terseboet jang akan dia-
dakan pada tanggal 6 Augustus.

Tetapi meskipun demikian Istri
Indonesia tjabang Djakatra ini
akan toeroet dalam rapat oemoem.

—o—

OBAT BALSEM TIAP MATJAN
fang bisa ilangken sakitna dengan tjejet!

BISA DAPAT BELI DIANTERO TEMPAT

IRAB

Gemeente Boemipoetera

Dari soerat Djawab Pemerintah di Volksraad bahagien BB disiar kan Balai Poestaka sebagai berikut:

Ketika menyiapkan peroebahan ordonansi gemeente Boemipoetera dipelau Djawa dan Madoera diperhatikan porstel porstel jang dikemukakan beberapa pib k tentang kedoeckan bestuur desa dan mengadakan raad desa. Tetapi pertoekaran pikiran tentang pasal itoe baiklah ditoendu sampai rantjangan tersebut sampai di Volksraad.

Pemerintah tidak setoedoe dengan mereka jang mengatakan bahwa kekoeasaan membatalkan kepostesan kepotoesan gemeenteraad itos, baik diberikan kepada djabatan jang lebih tinggi dari resident. Lain dari padaitoe hal itoe akan berlawanan poela dengan atoeran ordonansi gemeente Boemipoetera. Nah Seberang jang menetapkan bahwa pengawasan langsoeng tentang gemeente Boemipoetera itoe sedapat dpatna diserahkan kepada resident.

Berhoeboeng dengan itoe tidak ada slesan mempertimbangkan perbaikan bahagian ini dari ordo nansi itoe, dalam ordonansi gemeente Boemipoetera jang dahoe loepen hal itoe ditoer tjara de mikjan.

Ketika pembitjaraan tentang rantjangan auggarau tahoer 1938 soedah dinjatakan bahwa oentoek sementara rodi desa tidak dapat lagi dikorangkan lebih dari jang soedah dikorangkan tahoer tahoer jang laloenja, sebab pongoorang jang demikian akan menggangroe kepentingen persekoetoean hoe koem Boemipoetera itoe. Seperti diketahoei bestuur seloeloe memperhatikan, bagaimana djalanja me ringaukan beban rajat,

Tidaklah moengkin mendjamin kan pendapatan jang tetap bagi kepala desa dan kepala adat, baik dipelau Djawa dan Madoera maen poen ditahan Seberang, sebab mereka itoe mendapat pendapatan nya dari persekoetoean jang berdiri sendiri jang dikepalai mereka itoe dan kekeetan persekoetoean itoe membayar mereka bergantong ke pada kekajaan pendoedoeknje,

Tetapi oentoek mendjaga, soepaja pendapatan kepala ra'jat itoe djang toeroen terlampaun rendah sedjak beberapa tahoer sebagi atoeran oentoek sementara pemerintah menjedikkan osang oentoek memperbaiki pendapatan kepala ra'jat itoe. Djoemblok wong jg disediakan itoe ditoeroenken oentoek tahoer 1940 hal itoe iah karens bantoean itoe soedah agak koerang perlo dan lagi poela hal itoe se soesi benar dengan keadaan bantoean itoe jang hanja diberikan oentoek sementara. Asas jang sebenarnya masih tetap jaitos bahwa tiap tiap persekoetoean jg memerintah sendiri haroes memba jat bestuurnya sendiri.

Dalam beberapa hal kepala desa ites mercker gandjaran, apabila mereka serta mendjalankan vonnis. Mereka berhak mendapat gandjaran dan oeang oentoek ongkos, apabila mereka berlakoe sebagai griffier oentoek membeslah dan menjit berhoeboeng dengan vonnis landraad jang lebih dari f 150 — dan djika mereka diperintahkan melakoekan pekerdjaaan deurwaarder dalam perka landraad. Lagi poela mereka menerima gandjaran djoega apabila mereka menjadi saksi waktue di lakoekan beslah oleh landraad. Kepala desa itoe tidak moengkin lebih sering lagi mendapat gandjaran berhoeboeng dengan melakoekan vonnis oleh sebab pekerdjaaan pekerdjaaan jang lain itoe terlampaun bersahadjie.

Lagi poela kalau oentoek sekali an pekerdjaaan itoe ia haroes mendapat gandjaran tentoelsh ssas pengadilan district dan kabupaten jang deugan perijoma itoe haroes diebahan.

Oentoek memberikan oepah maoenggoet (c.lecteeloen) kepada kepala desa meskipun boekan ia jg maoenggoet pdjak itoe, adalah sangat berlawanan dengan sifat oepah maoenggoet itoe, jang diberikan sebagai oepah atas pekerdjaaan jang soedah dilatoekan.

Mereka jang sebab diadakan pada jang oepah tidak lagi maoek, jaan slag ketjil* tentoelsh tidak lagi ter maoek dalam daftar jang berhoes boeng dengan aanslag ketjil* itoe. Hal itoe tidak sekali kali mengne raangkan pengetahoean kepala kepala itoe tentang mereka jang ti gal dalam daerah itoe, oleh kare na ia mendapat keterangan tentang mereka itoe dari soembar soembar jang lain.

Oemoemna Pemerintah sedia dengan anggota anggota jang mengatakan, bahwa tidak pada tempatu pagawai pagawai agama diidasa di soeroeh melakoekan pekerdjaaan seperti memoengoet pdjak, men tsjihari pesakitan, memanggil soli dsbuina. Kalau datem beberapa hal mereka melakoekan pekerdjaaan jang seroepa itoe, maka hal itoe jang oleh karena mereka itoe doedoek dalam bestuur desa.

Setelah dalam tahoer 1937 sa

lah seorang anggota Volksraad mengemukaan porstel, soepaja kepala desa itoe mendapat ganti ongkos transport dan ongkos toelis menoelis oentoek pekerdjaaan boeat Negeri, maka diinjau Pemerintah luh nasehat kepada Goerenoer Goerenoer. Setelah beroending de ngan pegawai B.B. dalam daerah nja, maka Goerenoer-Goerenoer itoepoen memberi advies kepada Pemerintah dan setelah advies itoe dipelihara, njatalah kepada Pemerintah, bahwa porstel itoe pajak hendak melakoekan. Sekalian alasaa alasaa soedah diberitahoe kan kepada Volksraad. Lagi poela dinjatakan, bahwa beberapa tahoer jang laloenja pemerintah menem poeh djalan lain oentoek meringinan beban sebahagian dari anggo ta bestuur desa itoe.

Kepala desa jang pendapatan nya sangat banjak berkoerang, sehingga oentoek membayar ongkos transport dan ongkos toelis menoelis sedja hampir tidak tjoekoep, teatoe mendapat bantoean.

Menoeroet timbangaan Pemerintah sekalianja itoe teloh tjoekoep leh memoenskan.

Tentang keadaan osang kepala ra'jat di Ambo dan Saparoea telah sering dieraikan Pemerintah peo diriauas. Lagi poela menoeroet ordonansi gemeente Boemipoetera gemeente Boemipoetera itoe berkoerang oentoek mengadakan pdjak tajut, Berhoeboeng dengan tanggoe ugan dijawab kepala ra'jat kepada pendoedoek gemeente jang di stoer dalam hoekom adat, boekan iah ra'jat seloeloe dapat menjit, kipiran jang tajut kabidjakaan naan kepalaan itoe kepada bestuur.

Bertali dengan oetjapan tentang pengakoean kepala gemeente dan kepala rajat di Soematra barat, dijatakan bahwa sekalian kepala gemeente ketika diangkat meada

pat soerat pengakoean jang diberikan oleh resident.

Atoeran dahoeloe, bahwa bes tuur memberi soerat pengakoean pelu kepada kepala perindoekan jang tajut, Berhoeboeng dengan tanggoe ugan dijawab kepala rajat kepada pendoedoek gemeente jang di stoer dalam hoekom adat, boekan iah ra'jat seloeloe dapat menjit, kipiran jang tajut kabidjakaan naan kepalaan itoe kepada bestuur.

Commissie beroelaag oelang tajaan kesemoea pemilih adil tida

pihaknya pilih terdapat:

1 nama Moechtar dapat stem 29 lidi

2 nama Arnala dapat stem 56 lidi

3 nama Kedool dapat stem 5 lidi,

4 nama Djapar dapat stem 75 lidi,

5 nama Kartawi dapat stem 72 lidi,

6 nama Badien dapat stem 99 lidi.

Terjata jang tajut menjadi

Kapala desa Dahoe iah toea Sa

dan No. 6 sebab mendapat soeara terbanjak.

Commissie beroelaag oelang tajaan kesemoea pemilih adil tida

pilih ini dengan dikash tempo

tiga minoet, maka samoa pemilih menjawab, adil, adil, adil !!!

Setelah selesai pilih difotoep

dengan reang dan gembirang.

— o —

Skabaran

Mutatie

B B

Toean Agoes Samsoen tjd wd. Mantri politie Laboean district Tja ringin (Pandeglang) dipindah dijadi Manteri politie di buitenzorg.

Toean Agoes Soenawiri Djaja soeganda Matri politie Menes (Pandeglang) dipindah dijadi Mantri politie Pontang regentschap Serang.

Adapoe dijabatan dijabatan men teri politie di Laboean dan Menes jang terseboet diatas tadi dihapoe kan boeat dimasing masing tempat diangkat Assistant wedana.

Jang diangkat Assistant wedana kotta Menes (Pandeglang) iah toean Oma Matri politie P I D di buitenzorg.

Jang diangkat Assistant wedana Laboean (Pandeglang) toean Prawiroesoema Matri politie bjd veld politie Tjiandjoer.

S S

Toean J A M. Coenraad Station Chef S S. Rangkasbitoeng dipindah dijadi Station Chef di bgil S S. O/L.

Pilihan kapala desa Dahoe [Tjaringin]

Bepri telah wortakan tentang toean Oesoep Loersh desa Dahoe, onderdistrict Djipoet (Tjaringin) jang diadoekan oleh rajatja kehadapan jang wajib disebekat soe dan melakoekan roepa roepa kesa lahan jang merogadike rajatja.

Pengadoean pengadoean itoe roepa panja dianggap oleh jang wajib soenggoeh banar berslah, sehingga oah oleh jang wajib ia [Oesoep] laloes diberentikan dari dijabatan nya sebagai kapala desa Dohoe bahkan moengkin dari antara kesa lahan itoe ada jang haroes ditoet di tomoek hakim.

Pada hari Septoe kemarin tang gal 22 iah boelen telah dilangsung kan pilihan kapala desa jang baoe, di atas pimpaanuua badan Commissie toean toean Wadana district Tjaringin dan Assistant Wadana Djipoet di hadirin oleh toean Centroleun Menes.

Penonton banjik djoega diants ranja banjak kacem iboe, sedang orang jang mempoenjai hak milih daa koempoel 310 orang banjunkja kiesquotient 62.

Setelah dijeraukan oleh Commissie siarat sjarane jang dapat ditrima Candidat lalu dicendau siapa jang hendak doedoek sebagai pdjak, Berhoeboeng dengan tanggoe ugan dijawab kepala rajat kepada pendoedoek gemeente jang di stoer dalam hoekom adat, boekan iah rajat seloeloe dapat menjit, kipiran jang tajut kabidjakaan naan kepalaan itoe kepada bestuur.

Achiruji pilih terdapat:

1 nama Moechtar dapat stem 29 lidi

2 nama Arnala dapat stem 56 lidi

3 nama Kedool dapat stem 5 lidi,

4 nama Djapar dapat stem 75 lidi,

5 nama Kartawi dapat stem 72 lidi,

6 nama Badien dapat stem 99 lidi.

Terjata jang tajut menjadi

Kapala desa Dahoe iah toean Sa

dan No. 6 sebab mendapat soeara terbanjak.

Commissie beroelaag oelang tajaan kesemoea pemilih adil tida

pilih ini dengan dikash tempo

tiga minoet, maka samoa pemilih menjawab, adil, adil, adil !!!

Setelah selesai pilih difotoep

dengan reang dan gembirang.

— o —

Pekerdjaaan amal

Pisoendan dan korban bau

djur di Priangan Timor

Didengar kabar bahwa hoofd bestuur Pisoendan dan Fasins mengandjoerkan kepada tjabang tjabangoe oepaja beroessha oen tota moloeng keseengsaraan ke

Bandoeng mempeladji kembali soal menghapoekan desa itoe se

dangkau tentang penghapoekan de

sa desa itoe dalam lingkoengan

gemeente kota Semarang sedang

disipakan seboeah porstel. Tentang

hal itoe beloem iah diterima Pemerintah seboeah porstel djoapoep

sedangkan sethoe Pemerintah di

dalam Gemeente jang lain dari yg

does itoe sekaraang beloem ada

soal penghapoekan desa itoe.

— o —

bandjiran didaerah Priangan Timor dengan maksoed oentoek me nolong dengan oeang ataupun dengan barang barang.

Parindra Tegal

mendapatkan satoe koersi,

Doele kita peneh kabarkan bawa

koersi Gameente, Oentoek mengisi

lowongan terseboet maka PPB te

lah mengadjoekan candidaatna toe

an S Soerjoprodjo, sedangkan dari

fsak Parindra jang dimadjoekan

sebagai candidaat toean S Prawiro

atmodjo.

Kesoedahan dari verkiesing jang

telesh dilangsungkan pada hari

debo itoe maka kesoedahan ini ia

lah sebagai berkoet.

Toean S Soerjoprodjo (PPB) 59

soeara

Toean S Prawiroatmodjo (Pario

dra) 137 soeara.

— o —

Rampok di Tjilatlap

Beloem lama ini di Tjilatlap te

lah terjadi perampokan, dalam

wakte mana si perampok itoe soe

dal berontoeng menggondol oeang

sedjoembah f 7000.

Pada waktu kerjaan tadiang

kap seorang, siap terdapat oeang

sedjoembah f 148 42 dan katanja

ni orang masih pernah mantoena

hadji tersebut.

Pada esok hari iah telah ditang

kap seorang, siap terdapat oeang

sedjoembah f 148 42 dan katanja

ni orang masih pernah mantoena

Amerika teroes mengadakan actie.

Didalam Berpri ddo 20 juli, telah diterangkan dengan p. djang lebar, bahwa berhoeboeng dengan actionia Djepang di Tiongkok, Amerika ielah bersedia oentoek menghadapi ssala crisi jang bisa ditimboelkan oleh adanya kediian kediian di Tiongkok itoe Persediaan Amerika ini ialah dengan jalur memperkoet poso poso di Laoetan Pacific ialah di poso poso Palmyra, Johnston, Kodiak, Midway dan Sitka, akan mendjaga soepaja djika timboel kerewelan, Djepang tida mempoenjai kesempatan akan mengoessai Laoetan Pacific.

Sekarang dengan adanya permasian antara Djepang-Ingris di Tokio, soetae perdamaisan jang ssolah olah akan menjadi kepoetesan kepada nasiboa keadaan di sebelah Timoer ini, didalam perdamaisan ini Inggris telah mengalami kekalahan. Kekalahan ioi tergambar oleh Amerika akan mempoenjai akibat iang tida baik boekau hanja bagi loggris sendiri, tetapi djoega bagi Amerika. Kepentingan Amerika di Tiongkok, meskipun dalam artian miltir tidak sebesar kepentingan Inggris, tetapi didalam perdagangan, Tiongkok itoe adalah besar sekali artinya bagi Amerika.

Goeua membela kepentingaan dari desekan Djepang, Amerika tiada akan berdeja djika disepandang lacatan Pacific tida mempoenjai kekoetan jang tjoekoe althans tida mempoenjai basis armadaan. Dan oleh sebab itoe, maka kepo loan kepoeloan tersebut boekau harsa Amerika diperkoetakan. Setelah Amerika memperkoetakan kepo loan itoe, sekarang Amerika mera sa telah sampai saatnya akan memperlihatkan gigi hepada Djepang dengan jalur indirect.

Amerika teroes mengadakan actie, setelah dirinya mersa koentoe menghadapi Nippon. Actie jang sekarang lagi dipertimbang kan oleh Amerika boekau actie politik atau actie miltir tetapi actie didalam derdagangan.

Seperti meneroet kabar kabar telegram, Senator Van den Berg telah memadjoekan motie agar Amerika memostoeskan perdjandian

an dagang dengan Djepang jang diadakan pada tahun 1911. Diposteestanji ini perdjandian moelai t hoen depa Januari 1940. Actie Amerika jang seperti ini meskipun didasarkan atas perdagangan tetapi mengandoeng arti politiek jang besa larutan dengan diposteestanji perdjandian ini sama artinya dengan melemahkan economie dan perdagangan Djepang didalam wak toe negeri ini lagi soesah.

Oentoek keperloean industrija Djepang tida sedikit membeli barang barang dari Amerika, ba ejakna ampir seharga 900 milion yen. Sedang Djepang menjoeal kepada Amerika hanja seharga 245 milion yen. Dus didalam perhoeboengan dagang ini oentoeng paling banjak, Tetapi Amerika tida segan akan melepaskan ke oentoengan itoe.

Apakah iui sebabu?

Dengan sepintas laloe kita dapat mengerti, dengan actie ini boekau hanja Amerika mae tetap mempoenjai pasar di Azia jang paling besar tetapi djoega Amerika tidak bisa mengizinkan Djepang berkoe sa di selooreh Azia.

Dus dengan laen perkataan, Amerika akan memperlindungi kehormatan dan kepentingan seba hagian Europeesche mogenheden dari pada desekan Djepang itoe!

Inggris sekarang tida berdaja, terpaksa menglah lantaran Inggris terlahor teriket oleh kepentingan nya di Europa. Sekarang Amerika merasa mempoenjai kawaduhan mo reel oentoek mengganti Inggris, agar Djepang tida teres sadis mendjalakan rasa hatinya.

Dengan actionia mereka sekarang ini jang tidak sedikit akan meresikau kepada Djepang keadaan politiek di Azia bisa dijadi akan berubah lagi, althans actionia Djepang akan lebih gematigd akan lebih sabarau.

Lantaran djika Amerika memperlihatkan giginya dengan terang terangan iui sama artinya positie Djepang terantjam bahaja jang lebih hebat.

I. Wangsa Widjaja.

Ongkos Digoel

Samangkin koerang sadja

Dioemblah oeang toendjang jang disediakan boeat mereka jang disingkap jang disediakan selama tahun 1938 ada f 43000 ada me ngoadjoek taksiran boeat tahun 1939 sedioemblah f 35000 akan tidak menjoekoepi, oleh karena ma na boeat tahun 1940 ates alasan alasan begrootingtechnisch ditetap kan lebih longgar, iah f 40000.

Semangkin koerangnya itoe tida jang bisa dioendjoek dari angka angka tahun 1934 sampai 1938 masing masing f 111.000 - f 78,200 - f 50.600 - dan f 43.000 -

Taksiran tsb tidak bisa didasar kan atas tjtatan tjtatan jang sebenarnya, hanja ada taksiran setja ra kasar

-o-

Satoe mesin telegraaf baroe.

Sebagian djoega terdapat di Djakarta, poen di telegraaf kantoor Se marang orang bisa menampak satoe mesin telegraaf model baroe jaitoe jang dinamakan "bladschrijver".

Pada ini "bladschrijver" dihoe boengkan satoe pekakas telegraaf hingga kalau satoe pengirim kawat mae mangasi kabaran pada se orang dilain tempat ia tinggal tik sadja dimana itoe schrijver jang roepaanja seperti mesin toelis bisa dan itoe kabaran akar sampai de lam tangannya jang mest terima seperti soerat biasa asal iini mem poenjai sematjam pekakas Kesala han tidak bisa terjadi, lantaran si pengirim bisa dapit batja apa yg ditik dan dikirim toelis, Loc.

-o-

Malaria bertjaboel di Toeban

Di Toeban berhoeboeng dengan tereos meneroesna toeroen hoedjan telah bertjaboel penjakit malaria jang dengan moedah sekali men jalana.

Kira kira setengahnya dari pendodoek disana telah dihinggap iui penjakit.

Pengiriman kina kepada daerah tersebut telah diajota oleh residen tie arts dr Tumbalaka sedangkan mantrie mantrie daerah tersebut mengadakan Penjelidikan,

Dr Tumbalaka dr Bouwman dan beberapa orang dokter lagi telah pergi ke Toeban oentoek melan doeket pekerjaan disana (SH)

-o-

Sekolah H.B.S. dan A.M.S.

Berhoeboeng dengan keadaan perbedaharaan negeri, beloem di pastiha ditimbang dewasa ini tentang mendirikan sekolah H.B.S di Padang dan Palembang.

Demikian djoega beloem moeng kinlah didirikan sekolah H.B.S di Minahasa. Dalam daerah itoe ada lah empat boeak sekolah Mulo pada hal di Makassar hanja seboeah sadja. Keadaan itoe beloemlah bararti besar sebab sekolah Mulo itoe tidaklah mengaloekan moerid oentek sekolah H.B.S.

Di Medan ada seboeah sekolah H.B.S jang terbshigi atas bshagien (afeeling) A dan B. Karenas ke koeraagan moerid, maka sekolah A.M.S jang ada dinegeri itoe dahoeloe telah ditoetoelash soedah.

-o-

Amerika memoetoeskan perdjangan dagang dengan Djepang

Soepaja Djepang djang kelroe mengertikan sikap Amerika

Washington, 27 Juli (Reuter Aid)

Hari permoelaan dari posteesanja perdjangan dagang dan pe'a jarau jang ditandai tangan pada tahun 1911 djiatoe pada tanggal 26 Januari jang akan datang, pada waktu mana Congres akan bersidang lagi dan membitjarakan so'al embargo pada perguruan bahan-bahan ke Djepang,

Soepaja Djepang mengerti

Tokio 27 [Reuter]. Posteesan Roosevelt oentoek memoetoeskan perdjangan antara Djepang dan Amerika dengan sekoenjeng koetjoeng itoe telah mengachiji pengertian jang kelroe dari raja Djepang terhadap sikapna Amerika jang ditoeedjean pada negerio (Djepang).

Campagne jang pandjang dari anggapan anggapan jang kelroe jang didasarkan atas kesabarannya Amerika Sarikat, menginsyafkan mereka bahwa Amerika Sarikat menjoeotdejoei politiek Pemerintah Djepang. (Aid).

Pembelian emas dan perak

Washington, 27 Juli (Reuter Aid)

Minister Morgenthau [minister kaeoeng] menerangkan bahwa schatkist akan mempeladjari soal soal tentang pembelian perak dan emas dikemoedan hari. Schatkist djoega akan mempeladjari soal tentang akan diadakannya dari bea pemasukan jang lebih tinggi lagi pada barang barang textiel Djepang sebagai tindakan pembalasan atas subsides oentoek pengeluaran yang telah dibayar oleh Djepang.

Pembatasan pembelian emas

Pembatasan dari pembelian emas dan perak berarti satoe poskoan hebat boeat Djepang, jaeng dalam doea tahun ini telah menjoeal emas pada Amerika sedjoem blah 415 milioen dollar dan 4 milioen dollar perak.

Oentoek melindoengi

kepentingan Amerika.

Hull menerangkan, bahwa Amerika Sarikat telah memberi tahoe kan tentang pengarepanua oentek menjoeadih itoe perdjangan dan seopja dapat lebih memadjoekan dan melindoengi kepentingan ke pentingan Amerika, djika kediadi an kediadian jang achir achir itoe meminta.

Anggapan London tentang sikapna Amerika itoe

London 28 Juli [Ob]

Dalam kalangan kalangan jang mengetahoei denar benar telah dipastikan bahwa hal diposteestanji iang perdjangan dagang antara Djepang dan Amerika boekau satoe kediadian jang datangnya de ngan tiba tiba boeat Pemerintah Inggris.

Memang benar ini poeteesan ta ditimbangkan dahoeloe oleh Washington dan London, akan tetapi meskipun begitoe kabinet Inggris telah mengetahoei tentang mak soedja Amerika.

Dalam kalangan kalangan jang sama itoe, diterangkan poela bahwa Inggris kini beloem menimba mengimbang tindakan tindakan jang sama dengan Amerika.

Pers Prantjis.

Pers Prantjis menjamboot itoe

ma sama dengan Djepang, oleh New York Times* telah ditoel s sebagai satos zet diplomatik jang paling penting diambil oleh Amerika Sarikat sedjak terbitoja perang di Tiongkok.

Serat kabar itee menambahkan peela, bahwa ini hal lebih berati lagi bbeat Pemerintah Inggris di ri pada Pemerintah Tiongkok.

Practisch negeri Inggris telah diberi tahu, djika ia [Inggris] akan mengadakan politiek melawan gentjetan Djepang ia [loggris] ta' berdiri sendiri.

Conferentie di Tokio

Dari Tokio di kabarkan, conferentie Djepang Inggris telah di poendoerkan sampai tanggal 31 Juli. Djoeroe pembitjara dari ministerie Oereasan taar nege ri Djepang menerangkan bahwa parmoesjawatan itoe menda pat kemadoear dan dilakoekan dalam soesana persehatan.

Toko Huurkoop Egypte

TJIBADAKWEG No. 2 — BANDOENG

Baroe diboeká :

Dan sedia roepa KORSI, MEDJA, LEMARI, TEMPAT TIDOER, PERMADANI, KRETA ANGIN dll. Semoea barang BAGOES, Harganja MOERAH.

Pembajaran ringan

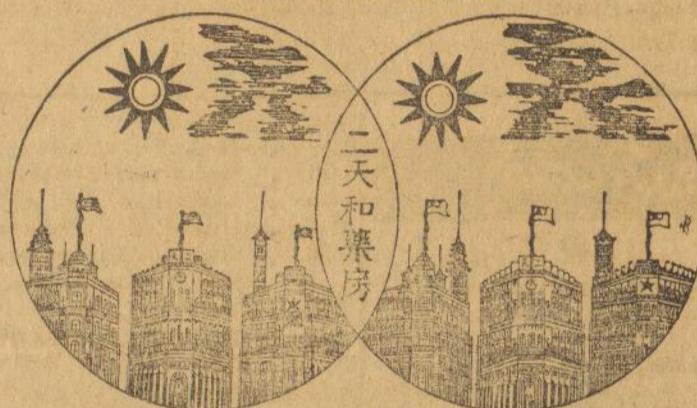
Silahkan toean toean mampir boeat priksa

Eigenaar

S. SALMIN BIN MANIF

Minjak Tian Tian Joe

TJAP DOEA LANGIT.



Gedepeneerd No. 26703.

Boeat sampeken bibio Tian Tian Joe sebagai satoe obat jang paling moestadjab, maka obat itoe kita bikui dari bahau dan rempema jang berharga dan mahal. Maek tida heran kaloe obat ini djiadi terschor dan terpoedi oleh segala baugsa di antero tempat. Goe na pendjagaan kesehatan maka ini obat perlos dapatken perhatian dalam sesoatoe roemah tangga atawa berpegian perlos sedia Tian Tian Joe.

Boeat menjemboekken penjakit di dalam maoepoen di loear, ini obat kemandjoeranja tida ada bandirgannja, dan dalam beberapa menit akan terboeki kamoestabanoja.

Boeat penjakit didalem :

- 1 Masoek angin.
- 2 Bretilken batok.
- 3 Sakit oeloe ati dan nek.
- 4 Sekoedoer badan rasa pegel dan sesemoetan.
- 5 Kaki tangan lemes atau lataran dingin.
- 6 Perot moes dan rasa melilit.
- 7 Moentah berak tida brentinja.
- 8 Toelang-toelang rasa ugjoe.
- 9 Kaki tangan kakoe.
- 10 Ilangken mabok arak, dan laen-laen jang tida terseboet.

ATOERAN MINOEM ATAU PAKENJA :

Boeat penjakit didalem saban kali minoem 3 sampe 10 tetes. Anak-anak sekitaran atau separonja.

Boeat penjakit diloeat boleh digosoken sadja, atau di compresken, djika rasa koerang enak badan, boleh digosoken dimuna osrat besar, dalam 3 menit berboeki kebaekanna.

Harganja : 1 botol ketjil f 0.10, botol sedueg f 0.15, botol besar f 0.25

HOOFDAGENT :

TOKO OBAT DJIE THIAN HOO
Gr. Postweg (Tjitepoes) No. 214 — Bandoeng.

Waktoe jang bagoes.

Saat jang sechat

Satoe koempoelan dari roepa-roepa batikan, sengaja dikoempoelkan jang tiuggal satoe atau doeua potong, pada masa ini harganja sengaja dikasih.

HARGA BANTINGAN

Baik tjoba koendjoengilah

Taman Bâlik Toko, Halim'

WESTER PASSARSTRAT No. 14 - 16



Hoofddepot : TOKO OBAT TAY AN HOO Tanah Lapang Glodog No. 10

TELEFOON 1620 — BATAVIA

Agenten : BANDOENG : DJIN SENG TONG—BAN AN HOO—ENG SENG TJAN—BAN KA TJOEN—DJIE THIAN HOO—DJIE HOO TONG—THIAN SENG HOO—THAY SENG TONG—BAN SIOE TJOEN—THIAN SIOE TONG—BAN GOAN TJOEN—Tji-mahi; Po An Tong—Djokja; Tay An Tjan: Tegal; Po Seng Tong—Lampung: Tay Seng Ho—Tadoeng Pandan: Tie An Tong—Soekaboemi Po Tjoen Tong—Pekalongan; Tay Tjoen Hoo—Blitar: Eng Tong Hoo—Tjilatjap: Tjee Lam Yok Pong—Solo: Eng Tay Hoo—Makasar Eng Taj Hoo—Tasikmalaya Ek Goan Tong—Djember: Eng Seng Hoo—Lehat: Tjee Tieng Tong—Malang: Tek An Hoo—Lam Tong Yok Pong—Magelang: Thay An Tong Djombang: Tjee Seng Hoo—Madioen: Eng Tje Hoo—Indramajoe Ek Sioe Hoo, Soerabaja: Tjee Bin Yok Pong Ie Kiem Tie, Ie Djen San, Semarang: Ngo Hok Cong—Gombeng: Theng Tjheo Yok Pong—Tesoengagoeng: Tay Seng Hoo. Pal-lembang: Tiao Seng Kok, Tjepoe; Eng Tek Hoo, Garoet; Tong Hoo Tong. Tjirebon: Tiong Bie—Tangerang: Ban Hok Seen—Buitenzorg: Eng Hok Au, Serang Poen Leng Tong—Tjikampuk; Seng Seng Teng—Medjokerto; Tjee An Jok Tong—Banjoewani; Ban An Jok Pang—Poerwokerto; Eng Tjoen Ho—Tjikarsang: Siong Hoo Tong—Karawang: Ho Pan Lian—Kediri: Djie An Koeng—Soekaboem Tiong Tan Yok Pong..

V O R L	
Golf.	85.96 Meter
Sabtoe	29 Juli
5 —	sore Lagoe Krontjeng
5 30	, Lagoe Soenda
6 —	Berita s k (soenda)
6 15	, Lagoe Hawaian
6 30	, Pauze
7 —	malam Lagoe Melajoe
7 15	, Berita s k [Indonesia]
7 30	, Lagoe Djawa
8 —	Krontjeng Orkest
12 —	Toetoep
—o—	

Minggoe 30 Juli

8 30	pagi Klenengan
2 —	siang Toetoep
5 —	sore Lagoe Soenda
5 30	, Lagoe Hawaian Ambon
6 —	, Lagoe Krontjeng
6 30	, Pauze
7 —	malam Lagoe Melajoe
7 15	, berita sport (kalau ada)
7 30	, Lagoe Djawa
8 —	Pemandangan loear negri
8 30	, Lagoe Soenda
9 —	Lagoe Hawaian
9 30	, Lagoe roepa roepa
10 —	Toetoep
—o—	

Senen 31 Juli

5 —	sore Lagoe Soenda
5 30	, Lagoe Krontjeng
6 —	Berita s. k. (Soenda)
6 15	, Lagoe Djawa
6 30	, Pauze
7 —	malam Lagoe Hawaian
7 15	, Berita s k. [Indonesia]
7 30	, Lagoe Djawa
8 —	Pidato hal Agama Islam
8 30	, Lagoe Gamb, Kromong
9 —	Lagoe Soenda
9 30	, Lagoe Toerk
10 —	Toetoep
—o—	

Senen 31 Juli

5 —	sore Lagoe Soenda
5 30	, Lagoe Krontjeng
6 —	Berita s. k. (Soenda)
6 15	, Lagoe Djawa
6 30	, Pauze
7 —	malam Lagoe Hawaian
7 15	, Berita s k. [Indonesia]
7 30	, Lagoe Djawa
8 —	Pidato hal Agama Islam
8 30	, Lagoe Gamb, Kromong
9 —	Lagoe Soenda
9 30	, Lagoe Toerk
10 —	Toetoep
—o—	

VORO BATAVIA

Golfengte	105.26 M
Sabtoe	29 Juli
5 —	sore Lagoe Melajoe Seberang
5 30	, Lagoe Arab
6 —	Lagoe Ambon
6 30	Membatja soerat kabar
7 30	malam Lagoe Gamboes
7 30	, Lagoe Djawa
8 —	Lagoe Belloni
8 30	Lagoe Krontjeng
9 —	stamboel
9 —	Krontjeng Orkest
12 —	Berhenti
—o—	

Minggoe 30 Juli

8 —	pagi Lagoe Soenda bodoran
8 30	, Lagoe Djawa
9 —	Lagoe Melajoe

Seberang

9 30	Lagoe Ambon
10 —	Radio-Tooneel
2 —	siang Berhenti
5 —	sore Lagos Arab
5 30	, Lagoe Tiong Hwa

Minggoe 30 Juli

8 —	Lagoe Djawa
9 —	Lagoe Melajoe
11 —	Berhenti

Seberang

9 30	Lagoe Ambon
10 —	Radio-Tooneel
2 —	siang Berhenti
5 —	sore Lagos Arab
5 30	, Lagoe Tiong Hwa

Senen 31 Juli

7 —	pagi Lagoe Hawaian
7 30	, Lagoe Soenda
8 —	Lagoe Melajoe Seberang
8 30	, Berhenti
9 —	Lagoe Djawa

Senen 31 Juli

7 —	pagi Lagoe Hawaian
7 30	, Lagoe Soenda
8 —	Lagoe Melajoe Seberang
8 30	, Berhenti
9 —	Lagoe Djawa

Senen 31 Juli

7 —	pagi Lagoe Hawaian
7 30	, Lagoe Soenda
8 —	Lagoe Melajoe Seberang
8 30	, Berhenti
9 —	Lagoe Djawa

Senen 31 Juli

7 —	pagi Lagoe Hawaian
7 30	, Lagoe Soenda
8 —	Lagoe Melajoe Seberang
8 30	, Berhenti
9 —	Lagoe Djawa

Senen 31 Juli

7 —	pagi Lagoe Hawaian
7 30	, Lagoe Soenda
8 —	Lagoe Melajoe Seberang
8 30	, Berhenti
9 —	Lagoe Djawa

Senen 31 Juli

7 —	pagi Lagoe Hawaian
7 30	, Lagoe Soenda
8 —	Lagoe Melajoe Seberang
8 30	, Berhenti
9 —	Lagoe Djawa

Senen 31 Juli

7 —	pagi Lagoe Hawaian
7 30	, Lagoe Soenda
8 —	Lagoe Melajoe Seber

KANTOOR
0. Kerkhofweg
No. 16
BANDOENG

VERSLAG
Openbare Vergadering
N. O.

Tjabang Pandeglang
di Menes,

Pada hari Minggo tanggal 23 Juli 1939, bertempat digedoeeng se kolah Mathla'ol Anwar Menes te lah dilangsungkan Opb. Vergadering N. O. tjabang Pandeglang.

Agenda :

1. Pemboekaan
2. Choetbah toean Rais HB. N.O
3. Membeataukan kepostoesan Congres bagian Sjoerish
4. Membeataukan kepostoesan Congres bagian Taufidijah
5. Pemandangan oemoem
6. Lain lain.

Hadirin ± 1000 orang.

Wakil pemerintah toean Poena wiri Djajasoeganda Mautri Politie B B dan toean Herman Djaja pringga Menteri politie Afz rechre che masing masing dari Menes.

Olama sebagai tetamoe Kiai H. Abdellatif dari Tjibeber regent schap Serang,

Oetoesan Hoofdbestuur dan tjabang tjabang Mathla'ol Anwar hadir semoea dan berhadir poe la oestoan dari Zamiatoel Sjoeban Menes.

Wakil pers dari Berita Pringgan Djam satengah 10 poentjak pimpinan jang terpegang oleh Kiai Hadji Mohammad Rais membeeka repat sebagaimana biasa diotjapkan terima kesh kep di semoea hadirin, telah memboekan tempo jang sangat berharga oentoek menghadirini ini madjis, satoe tanda soedah insjaf bagaimana hikmatjota bor djoemah (koemoe).

Maka kesemoea hadirin dipersialahkan membatja fatichah dan Kiai Moedar dipersilahkaan memba tja ajat Qer ancel Karim.

Selandjoenja poentjak pimpinan oersikan azas azas dan toedjeoean toedjeoeannja N.O., tapi berhoe boeng Kiai Hadji Moh. Rais berasa sakit tenggorokan (influenza) pimpinan diserahkan kepadaan toe an Eotol Isma'il Hulponder wijzer vervolgschool Kapinango jang soedah tida asing poela na manja dalam pergerakan Islam Beliau tampil naik ke podium terima paloe pimpinan, pandjang lebar toetoeran jang penting perting laeo persilahken agar hadirin batja fatihah hikmatjota moega moega dilandjoetkan Toehan keha dapan almarhoeem pendekar penderkar N.O. dan Mathla'ol Anwar iah Kiai Hadji Soelaiman dan Kiai Hadji Daeed jang baharoe ber poelang dan terhadap lain lajuu.

Kemoedian dipersilahken j. m. Kiai Hadji Abdoerahman membata tja dan koepas maksoeduja Choet

bah dari j. m. Kijai Aasjim Asari Rasis Hoofdbestuur N.O. di Teboe ireng pompong, diantaranja kata spr bahwa N.O. seoemoemna hebat djaga Igama Islam agar ada dalam kemadioan dan respih sebagi biss ilmoe jang kita toentoe haroes jang Moetamad sa kali kali djanggu asal ilmoe sadja karana bila tida moetamad tida beres bagi kita doenia achirat.

Semoea olama celama jang te lah dalam pendapatanja (ilmoeaja) haroes deegan karena Allah sebar kan kepada semoea jang misih awam (beloem kemaseukan ilmoe jang moetamad) bantoelsh oleh se moes fikiran jang djernih dan sehat, sekali kali djangan kita mem barkan pikiran pikiran jang sehat lagi djernih itoe, nistjaja mendia di halangan besar bila orang jang hidoepe sendiri senang sendiri, kaja sendiri, djoega djadi berhalangan besar atas keislamanja, teroetama bila mereka oempama biskan kepada orang jang lagi bersoehas, maka tida ikoot bersoehas hati poe' itee boskan Islam.

Apa bila merika mendjadi satoe hatijsa dan perkataanja, satoe dengan jang lain moeslimin nistja je orang itoe dituggikan kekoetanja, kemoeljaannja dan derezat uja dari doenia hingga schirat, Ta pi sebaliknya bila bertjerai bera nistjaja berpisahan poela dengan teman oemoemna Moeslimin, dengan Rasosinjalal berpisahan dengan Allah S.H.T. Bagaimana kita hendak berpisahanja sebab Quer'an satoe. Sjahadet satoe dan semoea patokan Sjara tidak berlai na hanja satoe djalas iahlah me noedjoe Toehan.

Dus kitapoen haroes bersatoe poela djangan bertjerai bera iah dakuja. Soenggoeh Imam [madhab] ada 4 madhab tapi itoe Rahmat Allah iah tidak koest ini boleh berpegang lajuu, tapi maksoed tetap toerost perintah Rasool dan menoedjoe Allah.

Sedang bila kita jang bodo (awan) senantiasa bersaling selisih sadja, nistjaja tidak mendapatkan bahagia dan Rachmat Toehan. Mendjadi tentang bersatoe soeng greh ada hikmat sekali bagai kifa Tjoba kita tengok roemah, disitoe soedah lengkap elat perkakas (serba serbioja) jang menjadi tegoh dan tegak berdiri, tapi bila sala seboeh perkakas tidak ada oempanja, mitsalnya sikoe sikoe, apa djadinja, tidak lain dan tidak poela boekan tentoe roemah itoe senantiasa bergojang sadja tidak tegak berdiri aihrnja roentoe ia.

Segala kelakoean haroes mene roet patokan djangan sekali kali berlakoe semoea maoenja sadja bila jang sangat terlarang djangan kita lakoekan jang terperintah wa lupoen enggan dan djomes wa djb kita paksa lakoekan (kerdja au) sebab segala kelakoean jang djelek dan boosoek bagai Sjara walaupun kita semboenj toch Toe

lembaran kedoea

han tetap melihat dan mengetahui.

Poetjoeck pimpinan oetjepkan te rima kesh atas Choetbahna j. m. Kijai Hasjim Asari jang diterdje mahkan oleh j. m. Kiai Abdoerahman begitoe djelasoa.

Djika kita pikirkan kata spr. de ngan sedjernih djeruhuva tikiran, soenggoeh bahwa Toehan tidak kasi punten kekajaannja ketinggiao derazat atau pangkatja, tapi jakin punten amal amalina jang saleh [bagoes] terhadap semoea oematinja..

Kiai Hadji Abdoelmosfi oestoan, ke Congres N. O. bagian Soerijah dipersilahkan mengoeraikan oleh se moes fikiran jang djernih dan sehat, sekali kali djangan kita mem barkan pikiran pikiran jang sehat lagi djernih itoe, nistjaja mendia di halangan besar bila orang jang hidoepe sendiri senang sendiri, kaja sendiri, djoega djadi berhalangan besar atas keislamanja, teroetama bila mereka oempama biskan ke pada orang jang lagi bersoehas, maka tida ikoot bersoehas hati poe' itee boskan Islam.

Apa bila merika mendjadi satoe hatijsa dan perkataanja, satoe dengan jang lain moeslimin nistja je orang itoe dituggikan kekoetanja, kemoeljaannja dan derezat uja dari doenia hingga schirat, Ta pi sebaliknya bila bertjerai bera nistjaja berpisahan poela dengan teman oemoemna Moeslimin, dengan Rasosinjalal berpisahan dengan Allah S.H.T. Bagaimana kita hendak berpisahanja sebab Quer'an satoe. Sjahadet satoe dan semoea patokan Sjara tidak berlai na hanja satoe djalas iahlah me noedjoe Toehan.

Lalee oetarakan poetoesan masalih masallah dari segenap tjabang N.O. jang dipostoesan Congres terbantos oleh Kiai Hadji Sarwantapi berhoeboeng dengan waktu sangat sempit hanja beberapa masallah satoe jang diorakar sedang lain la iunjia menoentoe hendak teroerai bila vergadering di setiap kring.

Diantaranja ada satoe poetoesan jang kita tjatst terkimbang tida koerang pengtingga bahwa ta spiker berhoeboeng wang perak askarang banjak benar tjam poeraannja, sehingga karatojapoea toeroen poela dari perak jang toe len, dipostoeskau oleh Congres barang siapa orang jang poena wang koerang dari f 77,621/4 beloem kewadijiban mengeloearkan zakat [beloem senisab] tapi spa bila merika mempoenja wang dari toe djoeh poeloe toedjoeh roesmah asam poeloe doea seporampat cent kaatas baroe berkewadijikan mengeloearkan zakat.

Kiai Hadji Mohammad Sidik samoeng memboeka keadaan kongres di Magelang, diantaranja tida tersangka bate spiker bahwa disitoe ada seboeh kota jang permai djoega agnkuja, tida hairan bila pada zaman Hindoe berpoesat mengembangkan agamaanja disana terboekti dari tjandinja jang ter mahaer tida sadja diselooroen Indonesia, akan tetapi kenegeri ne negeri locar Indonesia poen sangat berkembang kemshaerannja boek tinja baik Radja atau pembesar Negeri dan orang orang ternama tida koerang jang me ngendoengjinja ke tjandi Boedha jang maha hebat ini (Boeroedeer)

Agama Christenpoen disitoe sangat pesat dan majoe bila ta' salah kata spr telah ada 19 boeh geredjenja disitiap podjek, beloem terhitoang jang tida terlihat di loear kota Moentilan moengkin banjak poela.

Pembitjeraan tersamboeng poela oleh Kiai Jenan, setiap hari kata spr tida ada loeangnya orang datang berdoejoen doejoen mengoenoengi (z'arab) ketjandi Borobudur bermaksoed masing masing ingin dapat dilangsungkan (soe boeren) ridjkinja, diberi keselamatan dsb, roepaanja dari hebat uja tjandi berboedoer, hingga sekirang orang orang jang pertjaya ke pada tachajoel menar kejakinan bahwa disitoe bisa keloearkan hikmah apa apa jang dimaksoedkannja sehingga setiap hari wang jang masoek kesitoe ± f 500 terdjaga oleh seorang jang bergadjih tiptiap boelan f 250.

Vergadering diberi mengaso 5 minoet sambil didjamoe minoem theo serta djewadah djewadahnja jang tida koerang nimatna.

Lepas mengaso maka toean Entol Oewes Abosbakar Voorzitter N.O. tjabang Pandeglang jang teroetoe ke Congres bagian Taufidijah di persilahkan oentoek memboska oleh di kring kring sadja kelak, sekira rang 1-2 sadja hendak diotarakakan

Hal Qoenot nasilah kata spr oentoek doa atas keselamatannja doenia Islam di Palestina doeloe teleh diperlakukan tapi oleh jang berwadijib dilarang sebab isinya doa Qoenot Nazilah itoe ada sing goengan terhadap Negeri jang ber sahabatan dengan Gouvernement Indoesia.

Kini Hoofdbestuur telah beroesa ha poela tjari djalan agar isioja atau toedjeoeanja tida bersinggoe ngan kapada siapapoen djoea agar kaem Islam di Palestina menda pat keselamatan dari Allah swt.

Congres poetoesan bikin motie atau penolakan hendak ditjaboetna art 177 SIR [Staat Indische Regeling].

Congres poetoesan agar Pemerintah adskan wet hoekmoen bi la ada hinaan hinaan terhadap Agama Islam dan Nabinja, seperti beroelang oelang telah diperlakuan kan orang.

Sampai disini vergadering di toetop sebab djam soedah menoem djoekan djam 2.30 dihor shir, dengan batja doa selamet dan le toesau bem satoe kali

Verslag. Berpri.

—

Air boeah boehan

Toean Weber dari Economische Zakea telah berpidato disidang perkoempea kleinerfachters di Djember testang air be hosa han jang didapat di Indonesia iij, dan menerangkan bahwa soedah pasti akan didirikan fabriek air boehan di Djawa barat,

DONGENG HARIAN

SULTAN SAHRIJAR

48

Dari hikajat 1001 malam

Dirimba terseboet maka Sultan Mahmood dan manterienja mentja ri tempat dibawah poehoen dan disana baginda Sultan dan pengkoetja kemoedian doedoek mele loek.

Ketika baginda Sultan ini sedang doedoek disana maka pandanganja terikat oleh beberspa ekor boeroeng kokokbeloek lainuju, seakan akas mereka sedang bero' al djawab tentang hal jang sangat penting.

Sesampainja dibawah poehoen terseboet maka Sultan Mahmood ini dan manterie Sjas Ajas mentjari satoe tempat jang agak tedosh hingga mereka dapat melepaskan leluhru. Sedang Sultan Mahmood

sa binatang, dan menoeroet ka barja hingga faham djoeg.

Oleh karena itoe maka Sultan Mahmood itoe berkata:

"Hai, manterie jang terhormat boekankah engku mengarti akan bahasa binatang".

Manterie Sjas Ajas itoe mendjawab:

"Toeankoe memang benar patik bisa mengarti bahasa binatang skuat tetapi ta' begitoe pandai se perti itoe pendeta".

Radjah Mahmood itoe kemoedja berkata lagi:

"Hai, manterie tjoba tolonglah kami. Apa jang telah dikatakan oleh boeroeng boeroeng kokokbeloek itoe jang se asijk bertjakap tjakap".

Baik toeankoe, berkaualah patik kesempatan oentoek mendekati itoe boeroeng boeroeng, hingga patik dapat mendengarkan itoe dengan

tegas sekali.

Tetapi toeankoe, djika patik nau menerangkanja ada kesalahan nya haraplah toeankoe mengampone ni patik" kata manterie Sjas Ajas "Baik" kata Soeltan Mahmood itoe.

Kemoedian manterie Sjas Ajas itoe pergi menghampiri boeroeng boeroeng kokokbeloek itoe jang se asijk bertjakap tjakap.

Dari pertjakan boeroeng boeroeng tersebut maka Mahmood ini mengetahui djoega bahwa bee roeng boeroeng tersebut antaranya djoega mentjeritakan tentang keadaan jang bersangkoetan dengan peperangan Soeltan Mahmood itoe.

Setelah pembitjeraan dari boeroeng boeroeng itoe selesai, maka boeroeng boeroeng tersebut kemoe diang terbang kelain tempat, dan

manterie Sjas Ajas poen menhadap lagi Soeltan Mehmoed.

Setibaanja manterie Sjas Ajas itoe didepan Sultan Mahmood jang doe doek dalam roempoet hidju sadja, maka Soeltan itoe bertanya: "Hai bagaimakah kabarnya. Tjeritera kapas dengan segera apa jang telah dikatakan oleh merska".

"Toeankoe, sebeloemna patik menerangkan apa jang dikatakan oleh boeroenk boeroeng kokokbeloek itoe, patik moehoen agar toetjoe djang bersejuk menjadi gossar kepada patik, karena patik hanja sekedar mengatakan hal hal jang telah dikatakan boeroeng boeroeng itoe" kata manterie Sjas Ajas.

Baik" kata Soeltan Mahmood itoe, "Moelailsh, Kemoedian manterie Sjas Ajas itoe mentjeritakan apa jang telah ia dengar

NATUURLIJKE GENEESWIJZE
VAN
Ch. Hardin Tabib

Sceniaradjaweg No. 8 A — Telef. 1664 — Bandoeng

Toean-toean dan Njonja-njonja djangan postoss pengharepan, kapan misi bisa dapat pertoeloongan dari **Ch. Hardin Tabib**, boeat segala penjakit, biarpoen itos penjakit soeda lama of baroe, dengan **Zonder Operatie**. Seperti

Wasir (Aambeien) Asthma, Batok, Boesh Pinggang, Medjen, Sakit Kentjing, Sakit Pramposan, Kentjing Mavis, Merengkoel, Beri-beri, Oeloeati Sakit Kepoetian dara, (Pikthay), Malaria, Sakit Toelang, Sakit terlaloe gemoek, Koerang Koewat, (Sahwat dan laen laen). Semoes penjakit diobatin, tida dipotong [zonder operatie], saja soeda dapat banjak poedjian certificaat dari Toean toean dan Sobat sobat. Saja harep dateng menjaksiken sendiri, djangan ampe kasep (laat).

Bole panggil di Kota atawa loear Kota
OBAT - OBAT BISA KIRIM DENGAN REMBOURS
Nadruk Verboden

INSTITUUT JOURNALISTIEK DAN PENGETAHOEAN OEMOEM

[Sekarang dioeroes oleh "Persstoean Djoerbalis Indonesia". Didirikan di Betawi pada 7 Maart 1938.]

Memberi peladjarsu tentang :

- A. **Journalistiek**, misalnya segala sesoateao jang berhoeboeng dengan pekerjaan pada soerat kabar harian [journalistiek]; dagbladbedrijf; typografi; bahesa Indonesia; ilmoes mejalin; persvrijheid dan persdelicten; ilmoes memotret (fotografie), dan lain lain sebagainya.
- B. **Pengetahoean oemoem**, misalnya : economie, sociologie, aardrijkskunde, geschiedenis, staatsrecht, volkenrecht, inleiding tot de studie der rechtswetenschappen, vakbeweging, partijwezen dan lain lain sebagainya.

1 AUGUSTUS 1939 DIMOELAI CURSUS BAROE dan sekarang soedah boleh diterims moerd-moerd baroe,

Keterangan lebih djaoh boleh diminta kepada Ketoea Peugoees Instituut, toean Sjamsoedia Soetan Ma'moer, Kramat-Baroe weg No. 14, Batavia-Centrum.

Pasar beras di Betawi

Krawang, tranco wagon	
Krawanglijn	per 100 kg
Beras petjah koelit tjeree	
Jun. lev. ditawarkan	f 6.64
idem	
Aug./Sept./Oct. equally	
beras Huller boeloe KBB	
ditawarkan	f 7.04 ^{1/2}
beras petja Tjeree	
ITL. lev Jan.	f 6.72
Jun. Jul.	
beras Loloan Srogel IS	
L lev Jan. di	
tawarkan	f 6.80
Slawi, bob Prae Tegal.	
beras Slijp boeloe OTB	
ev Juli Aug. ditawarkan	f 6.96
Tjiandjoer, fr wagon	
Tjiandjoer	
beras Masin SPA	
Ven Foeng lev. Juli	
ditawarkan	f 8.40
beras Machine SLR	
Ven Foeng lev Juli	
ditawarkan	f 8,-
Boemajoe, fr wagon	
Boemajoe,	
Slijp boeloe H Juni	
lev ditawarkan	f 7.28 ^{1/2}
Slijp boeloe H Juli	
lev ditawarkan	f 8.09 ^{1/2}
Indramajoe. bob Cheribon	
beras lolosan tjeree	
ITL Jul Sp '39 ditawarkan	f 6.81 ^{1/2}
beras petja koelit tje	
ree OTK lev Juli Sept.	
	f 7.121 ^{1/2}
beras Ketan slijp Juli '39	f 6.99
Harga beras dari soedagar ²	
ketjil di Batawi	
per 100 Kg	
Ketan Java	f 8.25
Slijp boeloe Krawang	8.50
Huller boeloe Krawang bb.	7,-
beras Machine Tjiandjoer	
SPA	9.50
—	

DRUK.ECONOMY

O. Kerkhofweg 16 — Tel 444

Satoe satoeja kantor tjetak Indo sia jang paling terkenal di kota Bandoeng

ADRES JANG PALING TERKENAL

BOEAT

- INSIGNE'S
- CLICHE'S
- STEMPELS
- VERNIKKELD



Clichefabriek TEL.
"FA FOENG" 798
GR. POSTWEG WEST 81 — BANDOENG.

KALENDER th. 1940

Boeät Perkoempoeän - Coope. ratié - Toko - Firma dan lain lain.

Model boelanan, 2 àtau 3 kleur jang ketjil atau besar, dengan harga MOERAH dan NETJIS, bisa pesan dari sekarang di: — —

DRUKKERIJ „ECONOMY“
ODEKERKHOFWEG 16 — BANDOENG

Pangaos barang tjitakan

100	Emplop ditjitat djenengan	:	:	f 0,75
500	id.	:	:	f 2,50
1000	id.	:	:	f 4,-
100	Briefkaart (Kartoe post) ditjitat sabeulah	:	:	f 0,75
500	id.	:	:	f 2,-
1000	id.	:	:	f 3,50
100	Kertas toelis, ditjitat djenengan	:	:	f 0,75
500	id.	:	:	f 2,50
1000	id.	:	:	f 4,-
100	Soerat ondangan model Briefkaart	:	:	f 1,-
200	id.	:	:	f 1,75
500	id.	:	:	f 3,75
1000	id.	:	:	f 6,-

Pangaos noe kasebat diloeheer sadajana nganggo tinta hideung, oepami nganggo sanes kleur, kedah nambah ongkos. Sareng teutajan kaetang ongkos ngintoen. Pesenan nganggo perantaraan Rembours teu tiasa ngintoen

DRUKKERIJ „ECONOMY“
Oude Kerkhofweg No. 16 — Bandoeng —

**AGENTUR & COMMISSION
HANDEL**
ECONOMY

Bantjeuj 16 — Telefoon No. 444 — Bandoeng

Aken didjoéal Contant

Boleh dibeli satoe per satoe jaitoe :

14 perceel Agrarisch Eigendom

dengan pembikinan roemah baroe boleh dari roemah bilik masepoen dari roemah tembok

8 perceel,

moelai dari harga f 2100,— dari roemah bilik dengan tanahrua, Dari harga f 3600,— dari roemah tembok dengan tanahrua keadaan 7 kamer dan 1 Teraas tiap tiap roemah Compleet

6 perceel

idem boeat roemah roemah tembok moelai dari harga f 7500,— sampai lebih, keadaan: ada 12 kamer dan 1 Auto garage (Compleet), Perceelen dan roemah roemah tersebut diatas terletak di Papandayanlaan Bandoeng

3 perceelen Milikgrond

boeat roemah tembok dengan harga tiap tiap roemah f 7500.— keadaan 12 kamer dan 1 Auto garage. terletak di KANTOORWEG BANDOENG.

2 perceelen Eigendom grond

terbikin boeat roemah tembok dengan harga boeat tiap tiap roemah f 5500, keadaan ada 10 kamer dan 1 Auto garage, terletak di TUINDORP boeat dijalan baroe.

1 perceel Eigendom grond

besar 2945 M2 a f 1.— per M2 terletak di kota PENGALENGAN.

13 perceelen eigendom grond

besar 5659 M2 a f 2.50 per M2 t.m. f 4.— per M2 [f 18000 terletak di PAPANDAJANLAAN BANDOENG.]

DIDJOEWAL

f 2500,-

Tjikoeda — Tandjoangsari tanah milik 50 bouw's djalan besar Bandoeng — Soemedang.

f 3500,-

Bodjongsing (Boeh batoe) Agr. Eigendom, lebar 3421 M2 (241 toembak) dan 1 roemah batoe besar.

f 2750,-

Di Tjipanas (Pengalengan) tanah eigendom dengan 1 roemah dan bekas (meubels) compleet.

f 1000,-

di Gang P-rendeng, tanah milik dengan 1 roemah bilik vloer, lebar ± 9 toembak, seawaan p. boelan f 10,—

f 300,-

Verlengde Regentsweg 32 Bandoeng. 1 roemah bilik panggoeng dapat seawaan per boelan f 7.50

Minta beli:

1 Roemah dengan tanahrua,

didjoeroesan Pasoendanweg — Regentsweg — Kebonklapaweg — Poeng koerweg — Balonggede

Diminta:

AGENT boeat dalam dan lewar Bandoe

a. ROKO KRETEK klewaran Toebaran,

b. SABOEN TJOETJI